

ՄԵՃՄՈՒՄԷՄԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand'Rue de Péra, Tauxim 65

Համբարսա իրի սեփա հաւի ՉԱՐՇԵՆՊԻՆ զի

ձՈՒՄՈՒ ԻՐԹԷՍԻ կիւնիւրի ձեռն ոյունուր :

ՆԻՒՄԷՍԻ

30 ԲԱՐՍ

مجموعة اخبار

كواغلى تقسيم جادهى نومرو 70

ԱՊՐԵՆԻ ՖԻՅԱԼԱՐԸ . = Իսթանպուլ իւրի սէնէլիկի 60 ղշ . = 6 ալըըը 35 . = Թաւրա իւրի սէնէլիկի 85 . = 6 Ալըըը 45 ղշ . ալըր . = Մէմլիկի էնէպի իւրի սէնէլիկի 20 ֆր . ալըր . = Բոսթա իւնէլիկի պիզէ պիտտի . = 15 կիւնիւր նիւսիւսի 60 ղարա ալըր . = Իւսթա ՉԱՐՇԵՆՊԻՆ . = 1ինձի սեփ ՉԱՐՇԵՆՊԻՆ սըրաաը 5 , 2ինձի զէ Յիւնիս սաիֆէլիկի Նէր սըրաաը 3 , զէ Կիւնիս սաիֆէլիկի պէնէր սըրաաը 1 ղշ . ալըր . = 2օգ տէֆա տէրձ իսիւնէլիկ իւնաթ իւրի ալըրձա բաղարըզ օլունուր :

Ղազէթայա միւթէլիկի խոստում իւրի ՅՈՒՀԱՐՐԷՄ ԹՈՒՀԱՐՐԷՄ միւրաւաթ օլունուր . = Իսթանպուլի Պէյոդունաա ձաաթի զէպիտէ Ն . 65 :

ԿՐԿԻՆ ՆՈՒԱԳ

Ա .

ԴԱՍ ԽՈՆՍԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

«Memanto, homo, quia pulvis es, et in pulverem reverteris.»

«Յիւնա՛, ով մարդ, զի հող ես և ի հող դարձցիս :»

Սուրբ յար վերին յորդորակաց և խորա-
տուց կարողին,
Որպէս ծաղկունք անոյ ջողոյն, որպէս
խաչինք արօթին .
Ձի քաջ գիտակ են թէ հոգիք որ կեան
յասաին անաղօթ .
Ուղիկորոյս շըրջեալ յաժին, և չե՛ն երբեք
անաղօթ :

Քանի՜ որտմեալք արտօսարկից որք հոգա-
յին ի վարանս,
Յերկնից գըտին փոյթ օգնութիւն՝ շաղիս-
եալ դիւին ըզդարանս .
Ահա վասն ո՛յր մին ի սըրբոց որ մեծա-
յունք է գահով
Եհարք կուսին յիւր ի թախիժ կենաց զու-
ղին ապահով :

Առ որ Դըլխոյն պատասխանի տըւեալ ասէ
մեզմօրէն .
«Այս քեզ, որեւեա՛կ, դաս օգտուէտ Ան-
ըստեղծին ի Մօրէն,
«Միւրեա՛նք լըծով կալ բոլորից, մի՛նդ նա-
խապինս ամբոխի :

«Տէրն ի բարձանց իւր գահոյց հայի՛ խո-
նարձս երկրի .
«Յորժամ արդեամբք ոք դաւանի զո՛վ եեթ
հո՛ղ և մոխի՛ր,
«Ո՛հ, Սիրտ նորին առաւանդէն ո՛րպէս
օրհնէ և բերկրի՛»

Բ .

ՅԵՇԱՍԱԿ ՄՍՀՈՒՍՆ

Ո՛վ մահ, քանի՜ քաղցր և գիւթիլ է ինձ
քոյին յիշատակ,
Քեւ ես կարեմ զիմ աղէտից բաժակն ըմ-
պել ցըյատակ .
Դու տաս ինձ ոյժ ի քամահրել զիշխանա-
շուք ապարանս,
Դու պըժգալի ցուցանես ինձ զանարգ հեշ-
տից կերպարանս :

Ձիւն փոյթ թէ կոյրք, և ցանկաւք և
ամբարիշտ երկնատեսաց
Ոչ արժանի երբեք ըզքեզ համարեցին
դրուստեաց,
Եւ զիս ընդ քեզ կըլտարեցան՝ ծաղր
արարեալ ըզբան իմ .
Ըզքեզ օրհնեմ ես սըրտալիր և բարեգործ
դաւանիմ :

Ձի փըրեցես դու իմ երկար քաղաքանաց
ըզիշխանս,
Եւ տացես ինձ զերանաւէտ յաւերժական
դասն ընծայս,
Որ միշտ մըտաց հոգեզինին կացցեն ան-
հաս և անճառ :

Ձի դու եեթ զիս գերծուեալ մարմնոյ
յիմէ՛ դաւաճան ,

Եւ յաշխարհէ որ ինձ արխուր անկմանց
եղեւ միշտ պատճառ,
Դիցես՝ գըթով՝ վըրկանաց և յանճուա-
ծոց իմ վախճան :
Ծ . Ս . Կ . Ա .

ՈՂԲԱՆԻ ՄԱՀ ԵՒ ՎԱՍՏԱՆ ՏԵՐՄԱՐՏԵԱՆ ՏՅՈՒՀԱՐՐԷՄ Վ . Ի

1905 տարու Աստուածայայտութեան
և Մկրտութեան տօնից երբ բոլոր քրիս-
տոնեայք հոգեւոր մեծ ուսումնական մէջ
կը գտնուէին, Միայ Հայ-Կաթողիկէ հաս-
տարակութեան, նամանաւանդ Նորչէն
գիւղի ամբողջ բնակչաց վրայ խոր տըխ-
րութիւն մը կը տիրէր . ամէն ալք կուլար
և ամէնուն բերնէն հառաչանաց և ափսոս-
ալու ձայներ կը լսուէր : — Ինչ էր այդ
տըխրութեան պատճառը :

Յունուար 5ին երբ Նորչէնի ժողովուրդը,
մեծ ու պղտիկ, ուսումնական հոգեւոր
պատրաստութիւններ տեսած, անհամբեր
արշալոյսին կ'օպաւէին ինձխիւն Աստու-
ծոյ աւանդ երթալ ու Յայտնութեան տօ-
նի Պատարագին և Մկրտութեան հանդի-
սին ներկայ գտնուելու, յանկարծ գիշը-
ռան ժամը 10ին հեղեղեցոյ զանգալը,
փոխանակ զիրենք տաճար հրաւիրելու,
տխուր և սգալի ձայնով գուժեց, Յարգ .
Տէր Յովհաննէս Վ . Ի մահը, որով մեծ սուգ
և տրտմութիւն պատճառեց ամէնուն և
բոլորին ուրախութիւն տակնուվրայ եղաւ :

Քաղաքս կորսնցուց, հասարակութիւնս
կորսնցուց և Տէր Մկրտեան մարդասէր
գերդաստանն կորսնցուց զսիրելի վարդա-
պետն, Տէր Յովհաննէս, որչի Տէր Մկր-
տիչ Քահանայ Տէր Մկրտիչն :

Մեռաւ և հրաժարեցաւ ի մէջ սիրե-
լի հովիւն մեր, ձգելով իւր ոչխարներ
անհետացաւ զնաց, ու մենք չփոթած,
մեծ ու խռոված իւր ցուրտ իրմին վրայ
նայելով դաւանապէս կը ցաւինք և կ'ար-
տասուենք իւր ողբալի մահ և վախճան :
Թիւրախ է մեր ցաւն ու սուգն և իրա-
ւացի է այս տըխրութեան հասարակաց և
արտասուաց կաթիլներ՝ որք հեղեղի պէս
կը վազին շատերու աչքերէն, վասն զի
յանկարծակի և անշարժաբար բաժնուե-
ցաւ մեզմէ ցանկալի և պատուական Հայրն
մեր :

Աւա՛ղ որ զրկուեցանք մեր սիրելի
վարդապետէն, որն որ թէպէտեւ հարուստ
և մարդասէր գերդաստանի զաւակ էր,
բայց միշտ աղքատօրէն կ'ապրէր . մաք-
րափալ և առաքելի վարուք ճգնողական
կեանք մը կ'անցնէր . որբերու, ալրիներու
և աղքատներու միշտ օգնութեան կը հաս-
նէր, ու բարի և գթած սիրտ մ'ունէր :

Հանգուցեալ հայրն մեր, տիպար մ'էր
արքայապետ եկեղեցականի մը, հայր մ'էր
գործակից և որդեւէր . նուիրեալ բոլո-
րովն ի սէր, յօգուտ և ի փրկութիւն
հոգեւոր մեր հասարակութեան, որուն ան-
խոնջ աշխատութեամբ և իմաստուն քա-
րողութեամբ մեր ժողովուրդը հաւատոյ և
կրօնի մէջ բաւականին յառաջադիմութիւն

գտած էր : Ըստ այսմ արդար են և իրաւա-
ցի մեր ցաւն ու արտասուքն և յաւէտ
ողբալի մեղ համար հանգուցեալ Տէր Յով-
հաննէս Վ . Ի մահ ու վախճան և բազմա-
պատիկ գործատեց արժանի է իւր վարքն
ու կենսագրութիւնը :

Կաթողիկէ կրօնը որ այս անգամ գրե-
թէ քանի մը դար յառաջ Միայ մէջ ծաղ-
կեր է, Նորչէնի մէջ համարէ թէ Տէր
Մկրտեան բարեհաջակ գերդաստանին քա-
րողութեամբ և ջանքեր աւելի պայծառա-
ցեր է, որոնց մէջ մէկ ու կէս դար է որ
քահանայութիւն յորդոց յորդի ժառան-
գակն եղած է միշտ վախճանեալն :

Քաղաքս Նորչէն գիւղի մէջ կը ծնա-
նի Տէր Յովհաննէս Վ . 1846ին . հասակն
առաջին պէս ինքզինք ուսման և գիտու-
թեան կը նուիրէ . Միայ և գիւղերու դըպ-
րոցներու մէջ քանի մը տարի կ'արդաւն
յետոյ կը տեսնէ որ այս վարժարաններ իւր
առ ուսում ունեցած փափաքը յագեցնելու
անկարող են, իւր հայրը Տ . Մկրտիչ քա-
հանայն զինք 1864ին Կ . Պօլիս, Բանկալթի
Վիեննացուց Միսիթարեան վարժարան կ'ու-
ղարկէ, ուրտեղ երկու տարի Միսիթար-
եան Հարց դաստիարակութեան ներքեւ
կ'արդաւն յետոյ, վարդապետք տեսնելով
իւր քրտնաշուն աշխատութիւնը և յաջո-
ղակ սրամտութիւնն, շուտով Վիեննայի
Աքաճօր տեղեկացնելով, զինք Ս . Աս-
տուածածին վանք կ'ուղարկեն բարձր
ուսման քննար սորվելու :

Ամբողջ հինգ տարիներ ալ այդ վանքի
Միսիթարեան Հարց հակողութեան ներքեւ
դաստիարակուելով, իւր խոնուն իմաս-
տութեամբ ու հանճարեղ վարուք այնչափ
սիրելի կ'ըլլայ որ ամբողջ Միսիթարեան
սէրն ու համակրանք իրեն կը գրաւէ :
Աքաճօրն նկատելով իւր հեղաբարոյ
վարքն ու ջերմեանդեութիւնը, զանիկայ
քահանայ ձեռնադրելու փափաքանօք, հո-
գեւոր կրթութիւններ ընելու կ'ապօպրէ,
սակայն դժբաղդաբար փոքր աստիճաններ
ընդունելու ժամանակին դեռ չ'ընթեցած,
ալ ձեռքին վրայ արեւօժելի վէրք մը ել-
լելով, այդ սրբազան աստիճաններ ընդու-
նելուն արգելք կ'ըլլայ : Որչափ որ Աքա-
հայրը կը ջանայ և բոխիկներ բերել տալով,
վէրքը բուժել տալու կ'ալիւստի, սակայն
վերաբուժք չառ մը քննելէն յետոյ կը
վճռեն թէ վէրքը սնուածելի է և վերա-
ւորանալն պէտք է իւր ծննդավայրը վերա-
դառնայ :

Ուստի ճարահաս Միսիթարեան ամբողջ
ուրիշաւորաց առանձին առանձին իւր վեր-
ջին ողջոյնի ու անկեղծ շնորհակալութեան
համբոյրներ մատուցանելով, ակամայ կը
մեկնի անկից արաստուածութեամբ աջօք Կ . Պօ-
լիս հաստիճին պէս երջանկայիշատակ Հասուն
Տէր Անտոն Նախագահ Եպիսկոպոսին կը
ներկայանայ, Նորին Սրբազնութեան երկ-
նասուր օրհնութիւնը հայցելու նպատա-
կաւ : Դիւրեմ . Հասուն և Պատրիարք Տէր
Մկրտեան աղիւն և մարդասէր գերդաս-
տանին քաջ ծանօթ լինելով, քննութեան
տակ կ'առնու և շատ կ'ուրախանայ Տէր
Յովհաննէսին յաջողակ պատասխաններուն
վրայ, ու ալէկ ընդունելութիւն կ'ընէ

նմա, ամենայն սիրով շատ ջանք կը թա-
փէ նորա վէրքը բուժել տալու, որպէս զի
իւր հակողութեան ներքեւ պէտք եղած
կրթութիւններ տալով զանիկայ իւր փա-
փաքին հասցնէ . բայց ի զուր . վիրաց ան-
բուժելի ըլլալով իմանալով, ճարահաս իւր
Հայրապետական օրհնութեամբ հանդերձ
նաւորչէք և ուրիշ ծախուց համար պէտք
եղած դրամը շնորհ ընելով նմա, ճամբու
կը դնէ :

Հանգուցեալն Կարին հասնելով, Արհ .
Մէլքիսեդեկեան Տէր Ստեփան Եպիսկո-
պոսին կը ներկայանայ, Նորին Սրբութիւնն
եւս զինք քննութեան տակ առնելով շատ
կը հիանայ իւր յաջողակ ու սրամտ պա-
տասխաններուն վրայ, սակայն իմանալով
որ վէրքին անբուժելի լինելուն առթիւ
չկրնար զայն իւր ջով պահել, ուրախու-
թեամբ արտի ճամբու կը դնէ, տալով նո-
մա իւր երկնատուր օրհնութիւնը, մար-
գարեական հոգեւոյ կ'ապօպրէ նմա, «Թէ
վերքիդ համար կ'աղօթեմ, և բժշկութիւն
պիտի խնդրեմ Աստուծմէն . իսկ դու ալ
խոստացիր և ուխտ ըրէ որ թէ վէրքդ ա-
ռողջութիւն գտնէ, առանց յապաղելու
հոս իմ ջով վերադառնաս, որպէս զի այս-
քան տարիներու մէջ Ազգին և լու թա-
փած հոգեւոր աշխատութիւններդ ի զուր
չերթան :»

Ուսման և կրօնի սիրով վառուած վար-
դապետն իւր ծննդավայրը հասածին պէս
Սրբոյն Մեսրոպի նման շուտով իւր ծնած
գիւղին դպրոցն հաստատելով, աղայք կը
հաւաքէ և իւր գիտցաններ անոնց կը
սորվեցնէ : Ազգին այդ մատաղ տերեւեան
փափուկ սրտերուն մէջ հաւատոյ և գի-
տութեանց սերմերը ցանկու համար ոչ
տիւ և ոչ գիւղեր կը դադարէր զանոնք
կրթելէն, օրն ի բուն դպրոցին մէջ կ'ան-
ցնէր իւր կեանքը, մաղթելով յաջողու-
թիւն իւր բարի նպատակին և յառաջադի-
մութիւն մատաղ սերնդեան :

Մէկ ու կէս տարի այսպիսի վառ ե-
ռանդով և անխնջ աշխատութեամբ իւր
և դրացի գիւղացուց մատաղ զաւակներ
դաստիարակելէն յետոյ, Աստուծոյ ամենա-
կարող զօրութեամբ, ինչպէս որ մարգա-
րեացեր էր Արհ . Մելքիսեդեկեան Տէր
Ստեփան Եպիսկոպոսը ձեռնաց վէրք կ'ա-
ռողջանայ . ուստի իւր խոստման և Արհ .
Եպիսկ . ին հրամայածին համեմատ առանց
վարանելու Կարին կը վերադառնայ :

Երջանկայիշատակ Մելքիսեդեկեան այս
անգամ սիրով կ'ընդունի և շատ կ'ուրա-
խանայ նորա վերադարձին վրայ . ամբողջ
մէկ ու կէս տարի Նորին Սրբութեան հո-
վանաւորութեան ներքեւ քահանայութեան
վերաբերեալ բոլոր հոգեւոր ուսմանց տե-
ղեկանալով, 1874 Նոյ . 21ին, նոյն Արհ .
Տէր Ստեփան Եպիսկոպոսին ձեռնադրու-
թեամբ քահանայական սուրբ կարգն ըն-
դունելու արժանի կ'ըլլայ . ապա ուրա-
խութեամբ սրտի իւր ծննդավայրը կը վե-
րադառնայ փառաւոր հանդիսի :

Իւր գալստեան առաջին տարին Յո-
ղուսեց գիւղին ժողովրդապետ Յարգ . Տ .
Աթանաս քահանայն վախճանելով, զանի-
կայ թաղելու կ'երթայ, և գերազօրից

(Շաբուհուակելի)

Մագաղը Ռիեասէթտէն Վերիլէն էր
Իւզէրինէ, զապթ քեաթիպի Սիւլէյմա

ԱՆՎԱՆԸ ՀԱՌՊ. — Ծնունդը վեց
 Երկաշաղը Եօրթուլարը կիպի, Գարնա
 վալ տաթի Բուսլար իշին բէք Ֆէնա
 կէշվի տիր։ Մանչուրիաէն բազար
 կիւնիւ տլընան խապէրլէր՝ Բուսլ
 հաղզընտա զաեէթլէ խալլըսըզ օ
 լուպ, աղիմ պիր մաղլուպիեէթէ տա
 հա ուղրատթըլարը անյալըմըն տըր
 իւշ տէօրթ ալտան պէրի հազըրլու
 նան պիւյիւք մուհաթէպէ, օն տէք
 կիւնտէն պէրի Մուգտէն ճիվարըն
 տա քէմալը չիտտէթլէ, վէ Իքիթա
 րաֆտան 700,000 գոտտար ասաքի
 արտաքնտա տէվամ իթտիկի հալտէ
 նիհայէթ ճաբընլըարըն բարլազ պի
 մուգաֆֆէրիեէթլիլէ խիթամ պոլ
 մուշ տըր։ Բուսլար մաղլուպ օլտուգ
 տան պաշգա, մուհասէրէ տէ օլունդ
 մուշլար, կէրի սիրիւլտիւքտէն պաշ
 գա, մունթազամ պիր խաթթըր ըլւ
 ճաթ տաթի թէտարըք խեմէմիշլէ
 վէ պու տէֆա, տիւշմէնէ, ուֆա
 միվ տարար իլէ տէյլի, թօքտան
 սիլլէր վէ քիւլլի մուհիմաթ վ
 աթիւրէ վէրմիլլէր տիր։ Օրտու պա
 ք օմանտանը Ժէն, Գուրոքաթ քիւն Զ

րա չէ քտիկի պիր թէ լէ կրափտա, «Հէր թարափտան մու հասերէ ուղնմուչ ուտուղընը պիրտիրմիչ, վէ պու թէ լէ կրափըն չէ քիրմէ սինտէն սոնրա, սո. գուզ ոտաթ գատար, միւմաիէյհտէն ետիօտ երքեանը հարպընտան հիչ պիր թէ լէ կրափ ալընմամար, պիրարտ մու հասէրլէնին ճիտոյի օլտուղընը, վէ տիւչմէնին» թէ լէ կրափ թէ լէրերինի քէսմիչ իտուկինին թաստիգ իլլէմիչ իսէ տէ, սոնրատան ալընան թէ լէ կրափնամէլէր» Բուս օրտուսընըն ուղրատըղը ֆէլաքէթին գաթի օլմատըղընը իէսթէրմիչ տիրւ Վազաս մարէչալ Օտամա» Ըսմի թէ լէ կրափնամէլէրինտէ, ճարօնլըարըն» տիւչմէնին մուհասերէ իթմէք իւզրէ իճրա իթտիքլէրի հարաքեամ» սոն միսաստէմէլէրին իպթիտտուսընտան պէրի քէմալը մուվաֆիթագըլնէթ լէ պոյա չըգաըղընը, վէ չիմտի ճարօն տոտքիրինին, պիւթիւն իսթթ իւզէրինտէ տիւչմէնի լմադիպ իթմէքլէ մէչ զուլ օլտուղընը պիրտիրմիչ, վէ շուտաղըգատա Թիէլինկէ ճօրինէ վաալըլգտուգլարը մէմուլ պուլունմուչ իսէ տէ, Գուրօբաթ թինին» Բուս օրտուսընըն պիւլիք պիր գըլմընը մուհասէրէ գօրտօնընտան գուրթարահա մուվաֆիթագ օլտուղըն տա թաստիգ օլունմուչ տըլն Շու գատար քի, պիւզաթ Գուրօբաթ թին» ճարօնլըարըն իսթթ լմարըն արաթընտան կէչիլի» բէք իւչլէթի վէ զանէթ լմէհիքլէրի օլտուղընը պէհան իթմիչ տիրւ Ֆիրվաղը Բուս օրտուսընըն ուղրատըղը ֆէլաքէթին բէք պիւլիք օլտուղը, վէ սասքերին տարմատաղըն սուրէթտէրիւ՝ ճաթ իթտիկի վէ քիւլէնէթ լմէլէֆալ վէրտիկի» միւմաիէյհ Ժէնէ. Ըալ իլէ Բուս թէ լէ կրափ չիքքէթինին թէ լէ կրափարընտա իզըրար իաթմիչ տիրւ Շէօյլէ քի ճարօնլըարտա Եսիր տիւչն Բուսլարըն, ագալիք 20,000 հաթսոթ 30,000 քիչի, Բուս օրտուսընըն մաղթուլ, մէճուհ զէ Եսիր, լմէքմիլ զաշեթլը 200,000 քիչի թաթմին օլունտօր» ճարօնլըարըն զաշեթլը իսէ, 30,000 նոֆուսա պալիզ օլմագտա տրը»

«Պու տէ հշէթ ի մուհարէպէ վէ
Րուսաբըն ուղըմաղ լարը ազիմ մաղ-
լուպիեէ թիմն հէր պիւրի ք մաղլու,
պիեէ թիմն աղըպինաէ օլտուղը կիպի,
մուխասէ մաթմ խիթմա մէրմէյէ,
վէ միւսալէհանըն աղտընը գօլայ-
լաթ մահա սէպէպ օլաճաղըն աթիւր
պիր թաղմա շալեալար չըգմըշ, էգ-
ճիւմէ, Ձաքն, շալեանը գոպուլ
շարթ լար իլէ պիր ան էվլէն աղտը
սուհ օլունմասընը աղլու իթիկի,
վէ պու աղլունըն հնկիթէրու հիւ-
քիւմէթ լաղաթմասըն ճաթօնիաեթ
թէպիլիգ իթիլմէսի իշին, Րուսիա հիւ-
քիւմէթ ինի Ֆրանսսեա միւրաճաթմ
իլլէտիկի, վէ պու պապտէ Ֆրանսա
վէ հնկիթէրա խարհճիէ հէգաթթիւ-
լէրի արտընտա մուխասթըթը տիւր-
լումաթ իլիշէ պաշտոնընը Բարիգտնէ
ալընան թէլէկրաֆիաթլէրէ թիթֆէն
Վիէննաաթն, վէ աղտը միւսալէհանա
թէպաթիւթ իթմէ ք իւղըն, Ֆրանսա,
հնկիթէրու վէ իլմունիա հիւքիւ-
մէթ լէրի պէյնիլէն պիր իթիլմէթաղ
հաթըն օլուպ, պու պապտէ ճաթ-
նիաեթ թէքիթէր իթիլաթիլ շույու
պուլաուղը Պէրլինտէն իշար օլուն-
մուշ իսէ աէ, Բէթթընպուրկտան ա-
լընան սոն թէլէկրաֆ խապէրլէրի
պու շալեալար թէմամիլլէ թէքիթ

ի թ մ ճ.քտէ, վէ պիտաքիս մուհարէ պէ-
նին տէ վամը իշին մէծիսյէր թէչքի
օլունմագ տա, թէաարիքեաթը հար-
պիէնէ կէրմի վէրիմէքտէ տիր շաթ.
թա ժէն. Գուրօքաթ քիւնին ազլի իլէ,
էէրինէ Կրան տուգ Նիգօլանըն թալ-
էին օլունաճաղը Բէթրէսպուրկտա
սէօյլէնմէքտէ տիրս — Ձարըն թտհ.
թը ըրեառէթինտէ ագտ օլունան
պիր մէծիստէ, պիր միլեօն պիւլիք
օպիւս սիրարըչ իտիլմէսի գարարալ-
տըրըմըչ, վէ Մանչուրիէն Եէնիտէն
500,000 ասքըր կէօնտըրիմէսինէ
Ձար թարաթիւտան գարար վէրիլ-
տիկինի՝ թալմըն Բէթրէսպուրկ
մուկպիրի պիտիրմէչ տիր — Պալթիգ
տօնանմասըն ալմէթիլ լապէրի տէ՝
Բէթրէսպուրկտան թէքդիպ օլու-
նուօրս

ԹԵԼԷԿՐԱՖԻԱՐ. — Թօքթօ 10 մարտ.
Մարեշալ Օեամա՝ մարտ 10 թարի-
խիյէ Միգատօսալ աթիտէքի թէչէկ-
րաֆը չէքմիշ տիր. «Ասքէրլէրմիզ
պու սապահ սասաթ 10 տա Մուգտէնէ
կիրտիլէրս Բուսլար, իքի կիւտէն
պէրի չէհրի պօշալմը իշ խաիլէրս Մուգ-
տէնին չըմալընտաքի խթիճիքհամ-
լար իւզէրինտէ գալմըլ օյան Բուս
տիմատրալը, տին ագչամ չէքիտի-
լէրս Բօրթ Արթիւրտէն կէթիքիմիշ
օյան պիւլիք չաքտաքի թօբլարս,
Թիւլչանթօնտա, չէհրտէն 6 միլ
ուզադ տա եհրլէշտիրիպ, Մուգտէն.
տէնի էթթէտէ պուլունան Բուս մէվ.
իլէրինի թօբա թութ տուգ ճէնուպ-
տան կէլէն աւաքիրիմիզ, Պուչունտան
13 միլ էթթէտէ ճէնուպը չարգ ճի-
հէթինտէ Թիթայ ճիւլարընտա իւշ
կիւն մուհարէպէ իթտիլէր Տիւն Թի.
թայը իշղալ իթտիք, Ասքէրլէրմիզ՝
Բուսլարը չիւտտէթլէ գօվալաեօրլարս
Շարգ տան տիւչմէնի թապիլիգ իտէ-
րէք, Պուչուն իւզէրինէ եւրիւեօրուզ
Բուսլար՝ Հունհօտա եհրլէչիպ, չէտի-
տէն մուգալմէթ իտիեօրլարս Մա-
րէշալ Օեամա չէօլլէ տէվամ իտիեօր.
«Մուհասէրէ հարաքեաթընա մուվա
ֆազըյեթթլէ տէվամ օլունուեօր, Պիր
գաշ կիւտէն պէրի Մուգտէն ճիւլա-
րընտա, միւլնլէվիֆ հօգթլարս իւ-
զէրլինաէ գանըլ պիր մուհարէպէ
վուգու պուլուեօր ճաքօնլըլար՝ բէք
չօգ էսիր, քիւլլիեթթլի էրզազ, մու-
հիմմաթ վէ թօբլար ալտըլարս Մա-
րէշալ, տիկէր պիր թէչէկրաֆընտա
տիեօր քի, «Մարտ 9 տա Պուչունը
գապթ իթտիք, »

Լճնարաւ. — Տէյլի Թէլէկրաֆ զա.
զէթ սար Լճնարաւան աթիւէքի թէ-
լէկրաֆը արըշ տըր. «Բուս օրոտւ.
սընըն Վէրքէզի ճաքօնըլար թարա-
ֆընաւն մուհասէրէ խորիվի տիրա Պոս
սուրէթէ 200,000 Բուս սոսաքիթիին
խաթթը Բուհաթը քէսիտիկի ըրվա.
Էթ օրոննէ օրոյ»

Աժառու Բուժէրին նիւշունկտան
ալաղը պիտ թէլէկրաֆա կէօրէ, ժէն,
Նօճի, ժէն, Օգուներն աօ ճէնահըներն
եարաղմը, յա սիւրաթլէ իլէրլէմէսինէ
տէվամ'իլ մէքտէ օլուպ, Թիլէլնկ եւ-
գընընաւ Բուս գուվալը աքքէրլէ-
սինի մուհասէրէ իլէ Բուս օրտուսընա
պիլլէշմէն ուղարշան Բուս աւաքի-
րի իմտատիէսինին եւլընը քէտտիկի
թէէսին իտիլեօրու

Իրվահէթէնէնէզարէն, Ժէն. Գու-
րօբաթքին՝ մարտ 10էն պէրի հիշ-
պիր կէօնա աստքիրի իմտատիէ ա-
լամամրչ տրր :

Հօնարաւ.— Մարէշալ Օքսմա, ա-

ասքերիննին պաշնա կէշմիշ օլտուղը
հալաէ, ժէն. Գուրբաթքինի իբի ա,
թէշ արաքնա ալարագ, վէ իմաստ
ասքերի ալմասընը մէն իտէրէք, թէ-
մաժիլէ մաղուպ ի թմէք իւլլէ սիւ-
րաթլէ Խարպին իւզերինն ելորիւն օր
Բորիզ, — ժէն. Գուրբաթքինին
լիւնաթը ֆէվզէլատէ, միւլիքաթմէ
վազու պալուզաւ տըրլ ճաքսնը-
լար Բուպարը տալիմա թտշէիդ ի-
տիւն օրալ:

Անթրեսպոլիտան պլախերի տիկի-
նէ կէօրէ, Մանուրիտէն աընսն խա-
պէրէն՝ պիւթիւն Բուսիտա ագիւս
թէնստի Զասըլ ի թմէշ տիրո՛ւ Վազաա
Գուրօբաթ լքնտէն քալազ պիր մու-
ղաֆէշիբէթ պէքլէն մէմէքաէ իսի
խէ տէ, պէօյլէ պիր ֆէլաքէթ տէ
քիմէննին ֆիքրիտան կէշմէշ խտի
Պոնարարու պէրապէր, շուէ տնտէս
միւսալէ Զաեաա առյիշ Նիշ պիր թէք-
լիֆին գապալլ օյունսմեաաճաղը՝
Բուս մէ Զաֆիլի, րէսմիբէսլնտէ պէ-
եաա իսիլմէքաէ տիրո՛ւ

Թօքիօ. — Մարեշայ Օեռման՝ Մի-
գասօեա չէ քօրիկի պիւր թէկէկրաշըն-
տա տիեօր քի, «Սօն մուհարէպէլէրէ
պտաշամադտոն եվվէր, Բուսլարը մու-
հասէրէ իթմէք իւզրէ տաքէրլէրիմի
զին իճրա իթ տիքլէրի ճոյրէքէթ թէ,
մամիյէ մուվաֆէշադ շլէթ պուլտուս
Բուսլարը՝ Հունհօնըն սադ սահրիլի-
տէն սիւրաթիւք ճիւրթի քէնաիլէրինի
միւքէմէլէն թասիթ մուհասէրէեք
ալմըղդ տըր Սաքէրլէրրիմի՝ Մուգ-
տէնին շարգ լէ չըմա ճիհէթլէրին
տէ Բուսլարըն իւզէրինէ հիւճում ի
տիեօրլար Տիւշմէն, թէմամիյէ զույ-
ըը մունթ ազամ պիւր հալտէ լրիճաթ
իտիլէրին, լէ տաքէրլէրիմի՝ Մուգ-
տէնին չըմամա սա Բուճօ իւզէրինտէ
պոսիլարըն արդասընտան եթթիշմէք
իւզրէ թէադիպ իյլէեօր:

Հինարա 11 մարա — Թօքթուսան Ափսանս
Բրեթէրէ աթիտէքի թէլէկրաֆ չէքիւմիւն
տիր . «ժէն Գուրօքիւնին սաղ ճէնհաճը մարա
10սա , ժէն Հինէվիլի օրտուսը իւէ եէնի պիր
մուհարէպէնէ պաշլամըն տըր : Իրթիստի կիւն
ձաթօնլըար» պիւնիւք պիր մուլաֆիքպօղլ-
եէթ ինքար իրթիւնէր տիր : Երիւրի Լիւն-
վիլ օրտուսը ղալըր միւսայիտ անվոյ ի-
չինտէ օլսպ բիւնաթ խոիեօր : Զաթօնլըար
Բուսլարը չիտտէթէ զօվալաեօրլար : Մու-
հիմա պիր Բուս միւֆրիւքիւրի Բուհօ եազը-
նընտա Թաթթուլմուլ , վէ Զաթօնլըարա
պիւնիւք թէլէֆար վէրէրէք , թէքմիլի է-
սիր տիւլմիւլ տար»

Բէմօր. — Մարէշալ Օեմաճ, պիւր րա-
բօրընտա, մուհասէրէ հարէքէթինին պաշ-
լառըըը թարիխտէն, եանի փետր. Ձեռան
մարտ 12յէ գատար 41,222 ձաբօնընըն
ղայպ օլտուղընը պիւրիւրմիլ տիր :

Ուսչինկիթըն 12 մարտ. — Ճաբօնիս
սէֆիրի՝ Մուգտէնին տււիւնէսի, մուհարէ,
պէյէ թէնսարի օլմահաճաղընը, վէ մու-
խտպէրաթը սուհիէյէ Բուսիանըն պաշ-
լաւասը լազըձ կէլտիկինի՝ խարիճիէ նա-
զըրնս պէնան իլլէմի տիր, Բուսիա-
սէֆիրի, իսէ, պիր միւլապաթտա, Բուսիա-
ղալէպէ իթմէտիքճէ, Չարըն, ագար սու-
հա րազը օլմահաճաղընը, վէ միւլաբիրէյ-
նէ՝ մուհարէ պէնին տէվասընը, նէ՝ տ-
օրտուռըն խասարապթըն նազարէ էնմիլ-
իէթէ կամանըն, սէնի պիր օրտուռըն թէշ-
քիլինիէ կմր իյլէտիկինի սէօյլէմի տիր,

Բէթթէսպուրկ. — Ժէն. Գուրգաթ
քին, մարտ 10 Թարիխիլէ ակթաէքի Թէ
լէկրաֆը Զէքմի տիր. «Բուս օրտուսընը
րիւնաճիւր աշչամ իւզէրի զանէթ մուխա
թարալը օլմուլ վէ պաշլընա պիւլիւք ճատ
տէանէ ուզազատա պսուռնան ֆորքը՝ էս
նար իրնաճաւ տա միւլքիլաթը տիրմիլէ ուլ
րամը՝ որըր ճաթունըլար՝ ասքըրէրիմիլ

մուհւստէրէ ի թախլէր. լաքին պիգիւթիւէր
Քէլզէլատէ ճաւաղաբլայ շիտի թէկի-
քէտէն խալի տիրէր: Տիւշմէն, բրնձաթ
իբմէքտէ ծլտուղընզ եօլու. չարքտան
վէ զարպտան թօքա թութտու. ասքերէն
րիմիղ չնճաաթը աղիմէ կէօսթէրիեօլար:
Ճաքօնլրարբն ճննուպտան պու զատար
գօլայլըզլա իլէրկմէն Մուգտէնտէքի
վաղիեթիթիլզի չիմաեթ իտնէ Հոււ նէն-
բիլին չու էնսաաեթ տօնմուշ օլմար սէպէ-
պիլլէ տրէն»

Ժէն . Զէրբիցքի՝ սօն մուհարէպէլէր .
տէ մէճրուհ օլմուշ տըր :

Բարիդ. — Բռնահանըն ազատ իթմէք
 իսթէտիկի 600 միլիօն ֆրանգլըդ իսթիդ-
 րազ թէէմին օլունմըն տըրր :

Բարիւղ .— Ժէն. Կրիբէնպէրկին, մէմու-
րիեմթի սապրգասընտա իպգա իտիւրէք
Մանչուրիէ ալտեմթ իտեճէկի՝ Բէթրմս-
պուրկտան պիտիորիւթօր :

Բէգալիք Բէ՛կը՝ Եպոյրուհիսն խապը
վերիտիկինէ կէօրէ, էֆքեարը ռուսմոյէ
հաթիւս քէնտախիիէ քն զիհետէ իլթիզաւ
խէնչիւրին էֆքեարը՝ ժէն . Գուրքաթքին
հազգընտա թէպախը օյմաեա պաչլաթը
աբը . Ջանն օլունաղընա կէօրէ, ժէն .
Կրիքէպէրկ՝ Սանաթուտան իսթէտիկի
զուվէյի իտաաթիյի պուլմուշ օյաւ իւրի,
չիտառն աճլալ պիւսպիւթիւն պաչգա
նիտառն օյաճազ իտի :

ՏԻՆԻՔԻ ՎԷ ԿԻՃԷՔԻ ԹԵԼԷԿՐԱՖԻԿԱԼՆԵՐ
ԼՕՆԱՐԱՐ, 13 ՄԱՐՏ — ԹՕՔԻՈՒՄԱՆ պիլ-
տիրիլտիկինէ կէօրէ, ԲՈՆԱՐԱՐ՝ ՍՈՒՂՈՒՆ-
ԱՆ ԷՆՔԻՐԵՔԵՆ, ՁԻՆԻԼ ՎԱՅԻՄԻ տէ, ՃԱՆ-
ՔՈՆԴՐԱՐՈՐՆ ՄՕՍԹԵՐ ՄԱԳԱՐՆՈՒՄ ԻԺՆԱՐ Ի-
ՄԱՆԷՔԵ, ԿԻՐԻԼՔԱՏԷ ԿԵԹԵՐԻՐԻՇԷՆԷՐ ՄԵՐԻ-
ՍՈՒՂՈՒՄԱՆ ՃԻԼԱՐՈՒՄԱՆ ՎՈՒՂՈՒՄ ԿԷԼԷՆ
ՄՈՒՆԱՐԿԷԼԷՐՈՒՄԸ, ԷՆ ՆՈՂ ԳԱՅԻՄԱԺՐ ՔԷՆ.
ՕՂՈՒ ՕՐՈՒՄԱՆ ՎԷՐԺԻՆ ՄԵՐԻ, 15,000 ՔԵՐԻ-
ԹԷԼԷՔ ՕԼԻՈՒՆ ՄԵՐԻ, ՄԱՆԱՆՄԱ ՎԷ ԻՄԱԿԱՆԻ
ՔԷՆԵՐԱԼԱՐ ՄՃՏՐՈՒՆ ՕԼԵՆՂԱՐ ՄԵՐԻ, ԷՆ
ԷՎԷԼ ԷՆՐԵ ՄԷՂՔԻՐ ՕՐՈՒՄ ԿԻՐԻՄԻՆ, ՎԷ
ԽԱՍԹՄԱՆԱՆԷԼԷՐՈՒՆ 800 ԲՈՒՄ ՎԷ 300 ՃԱ-
ՔՈՆԻՐ ՄՃՏՐՈՒՆ ԿՈՒԼՈՒՆԷՆ ՄԵՐԻ, ԲՈՆԱՐԱՐՈՐՆ
ՃԱՆՈՐ ԻՐԻՃԱՅԵՐՈՒՄ ՁԻՆԻԼԷՐ՝ ԽԱՍՏՄԱՆԱ-
ՆԷԼԷՐԻ ՄԱՆԷՆ ՎԷՐԺԻՆԷՐ ՄԵՐԻ:

Թօքթիւ — Մարիալ Օհանա պիր բա
րաբօրնոսա տիւոր քի, «Մուգտէն մու
հարէ պէլլիմոնէն ասորա Բուշար, մէյանսի
հարպտա 26,500 էօթւ պրոտփուլար արր
Պւ. մուհարէ պէլլէտէ 60 թօր, 60000 թիւ
փէշւ, 200,000 սպիւս, 25 միլէոն խար
թուս վէ 2000 պէլլիմոն զապթ ի խտիւ խար

Բէթթէպուրկ, — Ժէն. Դուրքաթքին
մարտ 11տէ Զարա չու թէշկըաֆը չէ
մըլ տըր. «Մուգտէն էթրաֆէնմաքի մու
հարէպէշէր պըլն ֆառալա կընէրնէ տէվա
իթմը տըր. Գիգտէն 50,000 զըրի մէճըու
օլտու. Զարաշըլըար, Մանաթէն պըլշիւ.
Ճատտէսինի թօքա թուժտուգլարընտա
մուգտէստէն իրնճաթմըգ, իտստու.
նազըիէ գէրլ/նաթըրնըն նազըլ մըլշըլա
թա ուղըատը. Յօլտան կիտէմէթթուգ

Բարդղ. — Բէկընսպուրէ դաշէթայա
րընըն պէնանընա կէօրէ, ժէն. Գուրօ
բաթքին՝ մանէն վէ վիճուանա եօրկու
օլուպ, օրուու պաշ քօմանտանդղնտ
գալամեանադը ճիշէթէ, մէմուրիշթին
տէն ինթխալիին Զարտան րէճա իթմի
սիր. Սեպընթտ Ձինին (Յիէվ) վէ Յնին
ճի օրուուրտտ սիւրա պըրնա ճէլպ օլու
նաճադը Թէշմին խտիւրօ

Սուրբա. — Պալթիք տոնանմասըն
Յիւնճիւ ֆիւօրը պուրաեա վասըլ օլտու
Ուաշիկիթըն. — Պալթիք տոնանմասը
նըն կէրի չաղբուաղը՝ սողրու մալիմա
այան մէնաֆիւտէ թէ՛նի օլունուեօրս

Բեկերեսպոնդի 14 մարտ. — Բուսպար
500 թթ. վե 20 պարագ ղայի իթթը
րի, վե թե՛նթ, մեճրուճ վե էսր օլաբա
200,000 ղայիթ վեճրըճըր իան ի
տրիկը տրի:—Ճուճա իթթեճի կիճիկ պի
մեճիկի հարպ ագտ օլունուպ, պիթիլ
կրանտիգըճի հաղըր պուլունուճ, վե ճե
մալը շիտտեթլե հարպի աճվաճուն զա
րաբ վեճրիկը տրի: Եճաճուն եճիկ
առալար հալը աճթեճը վաճ օլունաճա

